



# رسالة المرأة

يصير الطفل أنانياً بكل ما في هذا التعبير من معنى ، خصوصاً بعد أن يقارب تمام السنتين من العمر وكلا بدأ الطفل يتحرر من طور العجز، أو الاعتماد المطلق على من حوله في الطفولة المبكرة ، يبدأ ينازع رغباته ولوازمه من أجل إخوته وأخواته، ومن والديه والأفراد الآخرين الذين يحيطون به.



فرغباته الشخصية، وطلباته المضادة لطلبات المجتمع ، يجب تعديلها بحكمة ، وبهذا يبدأ حفظ أول درس صعب في الحياة . وبفهم هذه التناقضات الأولية في حياة الطفل تساعد على فهم سلوك الأطفال بوجه عام ... ومن ثمّ ترشده إلى أمثل الطرق لتربيتهم ، وأحسن التدابير لتنشئتهم أما جعل الطفل مناسباً لبيئته ، وهيئة

البيئة نفسها لمناسبتها ، فمقدّمات تستلزمان مجهوداً عظيماً ، لأن كل فرد منا يفهم ويقدر أن للجماعة في أي بيئة مطلبين ضروريين :  
١ - أن يعيش الإنسان مع آخرين من نوعه ، لأجل حماية الجماعة ... ولأنه اجتماعي بطبعه ، ولأجل إيجاد إلف له  
٢ - أن يقف كفرد يدفع عن سلامته الشخصية ، وأن يستطيع جذب رفيق له .  
ومن هذا نرى ، أن له عدة حقوق خاصة واضحة ، وعليه

التربية العملية

## أطفالنا

### للآنسة زينب الحكيم

التربية الصليّة مسألة لا يجدي فيها ترفيع ، ولا يفلح فيها النصح الكلامي كثيراً إذا فات أوانها ، وأهل شأنها في حياة الإنسان المبكرة . لهذا سأوضح بعض الأشلة كيف يمكن تنشئة الطفل منذ طفولته، ليتناسب مع الجماعة، ويثب على روح الفرد للجموع ، والمجموع للفرد (المحررة)

كلنا يُقرّ بشدة العناية التي تحيط بالولود من يوم ولادته، تلك العناية التي قد لا يشاهها العناية بالملوك على عروشهم ، ولا الجيازة المتألمين على أقوامهم

فالطفل، في مدى الجسة عشر أو الثمانية عشر شهراً الأولى من حياته ، تؤدي له جميع لوازمه ، ولو تحيت في سبيل ذلك صحة الكبار ولا نسيا الأم . وكنيجة لهذه المعاملة ، وتلك الرعاية ،

هو أيضاً على كرامته وكرامة منصبه فأصر كما أصرت ... أمثال شريف أمام لجنة من الأجانب ؟ ولم لا تنتقل إليه اللجنة وهو العزيز بزاهته واستقامته ، الكبير بشخصه ومنصبه ، العظيم بوطنيته وكرامته ؟ إذا فليطلق شريف المنصب غير آسف ، وقد كان ما أراد فاستقال ! وهزت البلاد استقالته بما تنطوى عليه من الماني فلقد كانت وثبة في حينها ، كانت غضبة من رجل في أمة عدّ بها أمة في رجل ؛ وهكذا خطوات أحرار الشماثل وعظاء الأجيال كأنما تجي على قدر من الأيام فتكون رداً بليفاً على من يزعمون أن عطاء الرجال يدينون بمظمتهم لظروفهم لا لصفاتهم ، هذه في مصر هي الظروف ، فليت شعري لم لم يظهر غير شريف وقد غضب مع شريف عشرات غيره من الرجال ؟

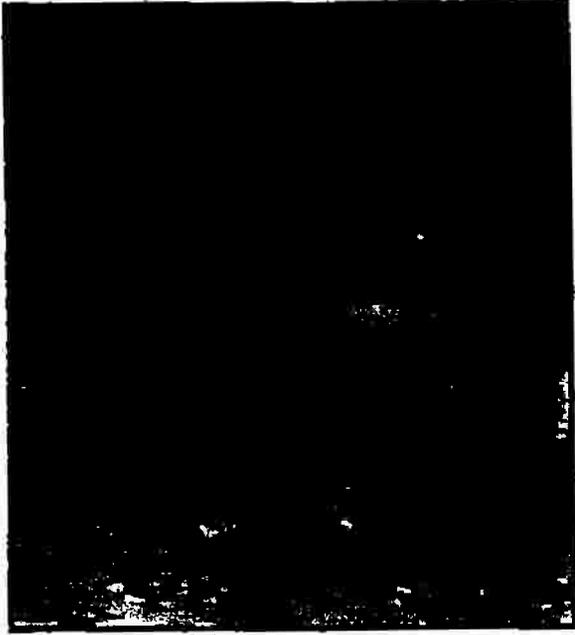
الأفيف

« بتيه »

وبالنت في إملاء إرادتها فكانت إذا أرادت شيئاً ما يحضر لها ، ما كان عليها إلا أن تبكي بصوت مرتفع ، ولده كافية حتى تحصل على ما تريد . وأحياناً كانت تبكي على أشياء لا يمكن أن تعطى لها ، كأن تريد القمر مثلاً . وكانت تبكي أحياناً أخرى بدون سبب ففي هذه الأوقات التي لم يمكن فيها إجابة طلباتها ، أو الصبر على تدليلها إشفافاً عليها من كثرة البكاء — كان يقول أحدهم بالنزل :

« خذوا جميلة إلى الحديقة وأركبها الحصان — قد يهدئها ذلك »  
أو يقول آخر في مناسبة أخرى : « خذوها إلى شارع المحطة لترى القاطرة الكبيرة وهي مارة — قد يهدئها ذلك »

وإذا لم تفلح هذه الطرق معها ، كان يعطى لها قطعة من الحلوى لكي تهدأ . ولقد استمر هذا النوع من المعالجة ، حتى أتى على أفراد الأسرة يوم نصب فيه معين جيلهم مع هذه الطفلة لهدئتها كلما بكّت



فمرة من تلك المرات ظلت تبكي وترغى وتربّد مدة طويلة ولم يلتفت إليها أحد . فإ كان منها إلا أن نادى بأعلى صوت قائلة : « إعطوا جميلة قطعة من السكر — ذلك قد يهدئني » دهش كل فرد حولها لما حدث منها ، ودار الجميع كيف يجاوبونها ، وتأمّلت هي طويلاً ثم قالت : « خذوني إلى الحديقة لأركب الحصان — ذلك قد يهدئني » واستمرت تبكي هنا وهنا فقط فظن الوالدان وكن أفراد الأسرة للدرس المهم

واجبات لنفسه كفرد ، ولكن مشكلته العظيم هي معرفته كيف يوفق شخصيته ورغائبه لاحتياجات الجماعة .



لقد كان الإنسان الأول في طفولته يعرف هذا التوفيق بالصدفة ، أي بطرق عرضية مطولة ملفوفة ، بينما نصل إليها الآن بطرق مباشرة مختصرة قليلة الالتواء إن وجد ، لأن الدراسات الحديثة قد أفادتنا كثيراً ، ودلتنا على أن في نفس الطفل غرائز وميولاً وطاقات كامنة ، وهو مهياً لكيفية تميمتها — إذن ما علينا إلا أن نترك له القيادة ، فيفصح لنا عن نفسه ؛ وعملاً نحن هو أن نوجهه ونرشده إلى أحسن السبل ليهيئه نفسه لبيئته ، مع مراعاة أن ضروريات الجماعة ومستوياتها دأمة التغير .

فالسلوك الخلقى لجيل ما ، يعتبر دائماً السلوك غير الخلقى بالنسبة للجيل الذي يليه . وإذا افترضنا أن على الطفل أن يستمع ويخضع لأوامر إخوته ووالديه ، وجدوده ومعلميه فملينا أيضاً أن نفترض له متفداً لرغباته حتماً .

وهنا يتحتم على الوالدين واجبان :

١ — أن يعلا الطفل إلى أي حد يجب عليه أن يخضع لرغباته واحتياجاته لرغبات واحتياجات الجماعة .

٢ — عليهما أن يعلماه إلى أي حد يمكنه أن يشبع رغباته ، وإلى أي حد يجب أن يدافع عن حقوقه ، وإلى أي حد يعتد بنفسه ، ومتى يخضع لأوامر الغير ، ومتى يعدل رغباته نزولاً على إرادة الجماعة .

الطفلة ( جميلة ) نشأت وهي صغيرة في مزرعة ، وأحاطها أمهات وآباء محبون جداً لها ، ولم ينقص حب الخالات والمهات لها عن حب الجدات والجدود .

وظلة في مثل هذه البيئة ، وهذا الجو ، أحست بأهميتها ،

بها والتي يستغنى عنها تماماً ، إذا اتبعت طرق التربية الصحيحة ، التي تمكن الطفل من إشباع ميوله دون إزعاج الآخرين .  
ولا يصح أن نتصور أن الطفل إذا خالف قانوناً أو نظاماً يجب أن يسمع ، لابل يجب أن يعاقب . وكل ما نرى إليه هو أنه يمكن أن نعلم الطفل دائماً ، ونعوده التعبير عن رغباته وإشباع ميوله ، دون مضايقة الجماعة .  
زينب الحكيم

## الرجل والغدد الحيوية في الجسم

على الشاب إذا تجاوز الثلاثين من العمر أن يحافظ على الانجمام بين جميع قوى جسده لأنه إذا اختل مفعول عضو واحد ضاعت جميع قوى بقية أعضاء الجسم

إن الغدد هي مصدر الحياة والقوة والنفط في الجسم ، فإذا عملت بانتظام أوجدت الانجمام والاتزان بين جميع أعضاء الجسم وشعر الإنسان بقوة ونشاط .

قالوا إن لا تترك هذه الغدد أو نهملها فتشرف ولا تعود قادرة على القيام بوظيفتها الحيوية الهامة . وعلى الرجل المائل أن يضدى الغدد ويصدها بمفويات ناعمة مضبوطة من تخضير معروقة بكرامتها ومشهورة بزاهتها

إن الدواء الذي يفول لك أصحابه إنه يعطيك نتيجة سريعة هو دواء كاذب مضر — والدواء الذي يقولون لك إنك ترى النتيجة حالاً بعد استعمال الدواء أو بعد ساعة أو يوم أو يومين إحترس منه لأن له نتيجة مضررة ورد فعل بطال جداً . وتأكد أن الدواء الذي يتفكك وقتاً يضرك ويضعفك ويؤذي على صحتك بسر العوايب لأنه سم قاتل .

نحن نقدم لك دواء جديداً اسمه فيدا — جلاند تخضير معاملة التبريس العجيبة في لندن ونحن نقول لك أن هذا الدواء يبيد القوة والنشاط إلى غدوك ولكن لا يباعه أو يوم بل عليك أن تأخذه لمدة واحد وعشرين يوماً على الأقل وبعد هذه المدة ترى النتيجة لأن فيدا — جلاند هو دواء

وغذاء للتدد والأعصاب

ونحن نضمن لك أن

هذا الدواء نافع وليس

له رد فعل على الاطلاق

فيدا — جلاند هو

خلاصة الغدد الطازجة

— هو غذاء للتدد

والأعصاب فتى تنفتت

الغدد بخلاصة الغدد

الطازجة تعود إلى قوتها

ونشاطها وتعمل عملها

في الجسم فيعود الجسم

إلى حالة الشباب والناحية

والنشاط



الذي أعطته لهم هذه الحادثة ، ونبهتهم إلى تلافى الغلطة التي كانوا يقومون فيها في تربية الطفلة ؛ ومن حسن حظها أن غير الجميع خطتهم معها تدريجياً ، وعدلوا بمجاوبتهم ليكائها

من هذا يرى أنه إذا سمح للطفل أن يصير أنانياً ، بحيث يطلب كل ما يريد غير ناظر إلى حقوق الغير ، فإنه سيقط طول حياته على خلاف ومنازعات مستمرة مع الناس الآخرين ، ويشعر غالباً بأن الناس لا يمدلون في معاملته أبداً . وكثير من الأفراد لا يحصلون على ما يشعرون أنه من حقهم ، ذلك لأنهم ينتظرون أكثر مما يستحقون من الحياة ، ويتطلبون من الناس أن يتنازلوا لهم ويؤثروهم على أنفسهم بحالات لا يمكن تحقيقها

وهذا هو السر في سوء حال الشبان الذين لا تقدر على ترويضهم عائلاتهم ولا مدارسهم ويضع منهم المجتمع . والكل يشكون ويتأفنون من فساد المجتمع ، ولكن ليس الذنب كله ذنب المجتمع ، فلو لم توجد عندنا حالات عامة شائعة في بيوتنا المصرية من أشباه التربية الخاطئة ، لما سمعنا بحوادث الأولاد الذين يتهجمون على آبائهم بالضرب أو القتل ، أو تنكيد حياة الأم ، لشدة هياج ابنها العصبي وغير ذلك في كل وقت . والحقيقة أن لا عصبية هناك ولا جنون ، وإنما هو سوء التربية المبكرة وخطؤها الذي يجعل من الطفل شخصية غير شخصيته ، ويجعل حياته كلها تصنعاً والتواء .

إن سلطة الوالدين والمربين على الطفل هي التي تملكه حقوق الجماعة . ولكن ليحترس من استعمال السلطة بقلطة وجهل معه ، فإنه إذا حصل ذلك ولم يكن لدى الطفل المخارج الكافية لتزعاج نفسه ، فإنه يصبح شغوفاً قلقاً خجلاً في غير موضع الخجل ، عنيدا يتكرر كل شيء ، ويشاغب حيث لا سبيل إلى الشغب ، ويصير أشد ميلاً للتأثر بغير بيئته التي بانت غريبة عليه .

وهذا دون ريب مالا تقصد إليه . إذن يجب أن تخدم السلطة الوالدية غرضين :

١ — أن تكون وسيلة يتعلم بها الطفل كيف يوفق نفسه للجماعة ...

٢ — أن تكون وسيلة يتعلم بها الطفل أيضاً إلى أي حد يمكنه أن يعبر عن رغباته واحتياجاته .

ذلك لأن كثيراً من الضغط على الطفل يتعين خطؤه وضرره إذا ما كلفنا أنفسنا مشقة إيجاد المخارج الصحيحة التي يعبر الطفل فيها عن نفسه ؛ ويظهر لنا تمسك أوامر النهي التي تضيق الطفل

الطبي - وهم في بلادنا - مثل هذه المعاملة جريماً على عاداتنا. وإني



الشاعر العراقي يزبن أظهر مكان في سراي آل جيل  
وتجلس على الأريكة التي تحته الآنة زينب الحكيم،  
مرتدية بعض ملابس السيدة العراقية في البصرة،



الآنة بديمة آل جيل

أهيب بكل التجار

ومرشد ، وكل

ذى مصلحة

شخصية من أجنب

ووطنيين أن يرفع

عن مضاعفة أثمان

ما يروق لضيوفنا

شراؤه ، وخصوصاً

للعراقيين ، فإن

التجار في بلادهم

أقسموا أنهم كانوا

يبيعون لنا الأشياء

بأثمان أرخص مما

يبيعون بها أهل البلد

والتاجر العراقي

صادق أمين ، كلته

شرف ، ووعدته

موفى مهما يكن من

الأمر

وإني لهذه

المناسبة السارة

أختصر الرسالة الغراء

بعض الصور

التذكارية عن المؤتمر

الطبي السابق تحية

لأطباء العراق

وترحيباً بهم ولجميع

الأعضاء الأفاضل .

رئيب الحكيم

## ذكريات

بتناسة انعقاد المؤتمر الطبي بالقاهرة

←←←←←

في مثل هذا الوقت من العام الماضي ، كنت أتمتع عدتي للسفر  
مع أعضاء المؤتمر الطبي العربي الذي انعقد في عاصمة بلاد الرشيد .

ولقد تعاونت الحكومة والتمتع على إنجاح المؤتمر وإكرام

المؤتمرين ومساعدتهم على زيارة بلادهم الجميلة

وفضلاً عن تخفيض

أجور السفر المتبعة

بتناسة انعقاد

المؤتمرات وما

شابهها ، فإن

الحكومة العراقية

مبالغة في السخاء

تفضلت بجمل

السفر مجاناً على

السكك الحديدية مع

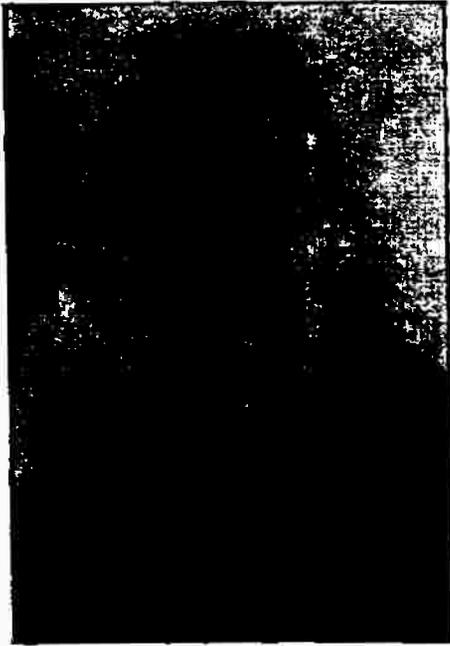
كثرة نفقاتها هناك

ولقينا من حسن

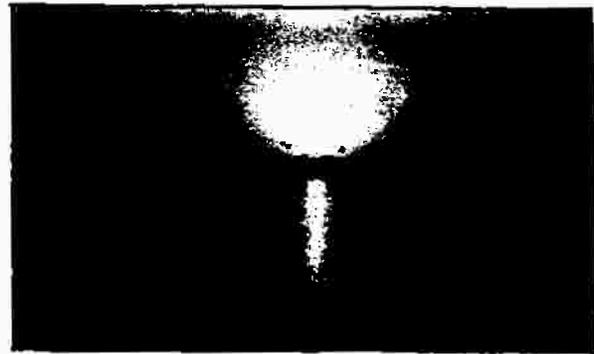
معاملة مختلف

الهيئات كل

مشرف سار



سعادة نجر الدين باشا آل جيل الذي نزلت ضيفه  
على أسرته في بغداد، وهي من أممق الأسرات العراقية



الغروب على دجلة ( طريق الكرادة : بغداد )

وإني قوية الأمل ، شديدة الرجاء ، أن ينال جميع أعضاء المؤتمر